

საქართველოს სტანდარტი

შენიშვნის ვენტილაცია- ხანძარსაწინააღმდეგო საფარი

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2018 წლის 17 აგვისტოს № 85 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 15650:2010 „შენობების ვენტილაცია- ხანძარსაწინააღმდეგო საფარი“

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2018 წლის 17 აგვისტო №268-1.3-013975

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

ICS 91.140.30

English Version

Ventilation for buildings - Fire dampers

Ventilation dans les bâtiments - Clapets coupe-feu

Lüftung von Gebäuden - Brandschutzklappen

This European Standard was approved by CEN on 27 February 2010.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

| | |
|---|----|
| Foreword..... | 4 |
| Introduction | 5 |
| 1 Scope | 6 |
| 2 Normative references | 6 |
| 3 Terms and definitions | 6 |
| 4 Fire damper requirements | 8 |
| 4.1 General..... | 8 |
| 4.1.1 Fire resistance..... | 8 |
| 4.1.2 General application..... | 8 |
| 4.2 Construction and components: characteristics..... | 8 |
| 4.2.1 Construction and operation..... | 8 |
| 4.2.2 Protection against corrosion..... | 9 |
| 4.2.3 Actuators | 9 |
| 4.3 Fire resistance performance criteria | 9 |
| 4.3.1 Fire dampers: integrity, insulation, leakage, operational reliability | 9 |
| 4.3.2 Fire resistance classification and designation..... | 10 |
| 4.3.3 Durability | 10 |
| 4.3.4 Other performance criteria | 11 |
| 5 Test methods..... | 11 |
| 5.1 Ambient Leakage Tests..... | 11 |
| 5.2 Fire resistance test | 11 |
| 5.2.1 General..... | 11 |
| 5.2.2 Fire damper: integrity and insulation | 11 |
| 5.2.3 Leakage rated fire damper | 12 |
| 5.2.4 Response delay of a fire damper | 12 |
| 5.2.5 Sensing element: response temperature and load bearing capacity..... | 12 |
| 5.3 Salt Spray Exposure Test | 12 |
| 5.4 Cycling Tests..... | 12 |
| 5.4.1 Pre-fire test cycling..... | 12 |
| 5.4.2 Damper durability cycling..... | 12 |
| 5.5 Damper Aerodynamic Performance..... | 12 |
| 6 Evaluation of conformity..... | 13 |
| 6.1 General..... | 13 |
| 6.2 Initial type testing | 13 |
| 6.2.1 General..... | 13 |
| 6.2.2 Modifications | 14 |
| 6.2.3 Previous tests and product families | 14 |
| 6.2.4 Test samples | 15 |
| 6.2.5 Test report | 15 |
| 6.3 Factory Product Control (FPC)..... | 15 |
| 6.3.1 General..... | 15 |
| 6.3.2 General requirements..... | 15 |
| 6.3.3 FPC specific requirements | 16 |
| 6.3.4 Initial inspection of factory and FPC | 18 |
| 6.3.5 Continuous surveillance of FPC | 18 |
| 6.3.6 Procedure for modifications..... | 18 |
| 6.4 One-off fire dampers, pre-production fire dampers (e.g. prototypes) and fire dampers produced in very low quantities..... | 18 |

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრავად შეიძინეთ სტანდარტი.

| | | |
|------------|---|-----------|
| 7 | Marking and documentation | 19 |
| 8 | Product, installation and maintenance information (documentation) | 20 |
| 8.1 | Product specification | 20 |
| 8.2 | Installation information | 20 |
| 8.3 | Maintenance information | 20 |
| | Annex A (informative) Typical fire damper descriptions | 21 |
| | Annex B (normative) Salt spray exposure test | 22 |
| | Annex C (normative) Cycling Tests | 23 |
| | Annex D (informative) Example of inspection and maintenance procedure | 25 |
| | Annex E (normative) Factory Production Control – TEST PLAN | 26 |
| | Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive (Construction products Directive 89/106/EEC) | 27 |
| | Bibliography | 33 |

Foreword

This document (EN 15650:2010) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 156 "Ventilation for buildings", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძლება სტანდარტი.

Introduction

This standard contains the basic performance and requirements for fire dampers.

A fire damper is used to prevent fire and reduce smoke spreading from one fire compartment to another through the air ductwork system which may penetrate fire separating walls and floors. Annex A gives descriptions of typical fire dampers.

Where the words separating element are used in this standard, they should be taken to mean e.g. a wall, a floor, a ceiling or any other barrier that is designed to maintain compartmentation. This covers any type of construction (e.g. block and mortar, concrete, board or mineral wool).

In the case of fire or elevated temperatures, the dampers should close automatically by means contained within their own construction (a thermal activation element). As an addition, fire dampers may be closed by an external input.

Particular reference should be made to EN 1366-2, which defines the furnace testing associated with these products and EN 13501-3, which provides details on their fire resistance classification. Consideration of any caution notices within any fire testing standards (e.g. health and safety) should be considered before undertaking any fire testing.

In addition, the aerodynamic performance of fire dampers should be tested to EN 1751, if such information is to be presented by a manufacturer.

The areas for which products supplied to this standard are considered applicable include, but are not limited to:

- a) commercial premises;
- b) shopping and retail centres;
- c) hospitals;
- d) multi-residential buildings.